



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024010305648906

认证委托人名称及地址

ABB France

11 Rue d' Arsonval 69680, Chassieu, FRANCE

生产者名称及地址

ABB France

11 Rue d' Arsonval 69680, Chassieu, FRANCE

生产企业名称及地址

Clayens NP Tunisia

3 Rue De Nabeul Zi M' Ghira 3 - Bp41 Fouchana 2082 TN Tunisia

产品名称和系列、型号、规格

辅助触点

CA4-***,CAT4-***,VE4; 详见附页。

产品标准和技术要求

GB/T 14048.5-2017

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 低压电器 低压元器件》
(CNCA-C03-02:2024) 的要求，特发此证。

发证日期：2024年09月10日 有效期至：2029年06月26日

本证书为变更证书，证书首次颁发日期：2024年06月27日
证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验，
也可在认监委网站（www.cnca.gov.cn）查询。



签发：

谢肇煦



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE



中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2024010305648906

证书附页: 第 1 页 共 4 页

CA4-***,CAT4-***,VE4

Ui:690V;

Uimp:6kV;

Ith:16A;

AC-15:Ue/Ie:AC24-127V/6A,AC220-240V/4A,AC380-440V/3A,

AC500-690V/2A;

DC-13:Ue/Ie:DC24V/6A,DC48V/4A,DC72V/1A,DC110-125V/0.55A,

DC220-250V/0.27A,DC400V/0.15A,DC500V/0.13A,

DC600V/0.1A,

(注: AC24-36V, DC24V 不在 CCC 认证范围内);

外壳防护等级:IP20。

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2024010305648906

证书附页: 第 2 页 共 4 页

型号的解释:

NOMENCLATURE: 命名法

CA4 40 E **

I II III IV

I - Main designation 辅助触点代号

CA4 Auxiliary contacts module, front mounted 正面安装

II - Auxiliary Pole Construction 触点对数

04 - 4 normally closed auxiliary pole provided. 4 对常闭触点

11 - 1 normally opened and 1 normally closed auxiliary poles. 1 对常闭触点,
1 对常开触点

13 - 1 normally opened and 3 normally closed auxiliary poles. 1 对常开触点,
3 对常闭触点

22 - 2 normally opened and 2 normally closed auxiliary poles. 2 对常开和
常闭触点

31 - 3 normally opened and 1 normally closed auxiliary poles. 3 对常开和 1
对常闭触点

40 - 4 normally opened auxiliary pole provided. 4 对常开触点

III - Contact arrangement 触点布局

E or M or N or U or SP E 或 M 或 N 或 SP 型

IV - Connection type 接线方式

Blank = Screw type connection 空白=螺钉式

K = Push-In connection K=插入式

S = Spring type connection S=弹簧式

RT = Ring Tongue connection RT=环形垫片式

NOMENCLATURE: 命名法

CAT4 11 E **

I II III IV

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024010305648906

证书附页：第 3 页 共 4 页

I - Main designation 辅助触点代号

CAT4 Auxiliary contacts module, front mounted 正面安装

II - Auxiliary Pole Construction 触点对数

11 - 1 normally opened and 1 normally closed auxiliary poles. 1 对常开和常闭触点

III - Contact arrangement 触点布局

E or M or U E 或 M 或 U 型

IV - Connection type 接线方式

Blank = Screw type connection 空白=螺钉式

S = Spring type connection S=弹簧式

RT = Ring Tongue connection RT=环形垫片式

VE4 - Electrical interlock 电气联锁

List of type 型号列表

Designation
CA4-04E or M or N or U
CA4-04MK or NK
CA4-11ERT or MRT
CA4-13M or N or SP
CA4-13MK or NK
CA4-22E or M or N or U
CA4-22ES or MS or NS
CA4-22EK or MK or NK
CA4-22ERT or MRT or NRT or URT

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024010305648906

证书附页：第 4 页 共 4 页

CA4-31E or M or N or U
CA4-31ES or MS or NS
CA4-31EK or MK or NK
CA4-31ERT or MRT or NRT or URT
CA4-40 E or N or U
CA4-40ES or NS
CA4-40EK or NK
CA4-40ERT or NRT or URT
CAT4-11E or M or U
CAT4-11ES or MS or US
CAT4-11ERT or MRT
VE4

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

中国质量认证中心有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO.: 2024010305648906

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

ABB France
11 Rue d'Arsonval 69680, Chassieu, FRANCE

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

ABB France
11 Rue d'Arsonval 69680, Chassieu, FRANCE

NAME AND LOCATION OF THE FACTORY

Clayens NP Tunisia
3 Rue De Nabeul Zi M'Ghira 3 - Bp41 Fouchana 2082 TN Tunisia

PRODUCT NAME,MODEL AND SPECIFICATION

Auxiliary contacts
CA4-***,CAT4-*** ,VE4 ; See the appendix.

STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification(REFNO. CNCA-C03-02:2024).

Valid from: Sep.10,2024

Valid until: Jun.26,2029

Date of original issued: Jun.27,2024

The certificate information and validity could be checked by scanning the QR code below or logging in to the website of the issuing authority, or on the website of the CNCA (www.cnca.gov.cn).



SIGNATURE:

谢肇煦



中国质量认证中心
CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

本翻译文件不具有法律效力，
不得单独使用
This translated document
does not have legal validity and
cannot be used in isolation

CERTIFICATE NO. : 2024010305648906

Appendix: Page 1 of 1

CA4-***,CAT4-*** ,VE4

Ui:690V;

Uimp:6kV;

Ith:16A;

AC-15:Ue/Ie:AC24-127V/6A,AC220-240V/4A,AC380-440V/3A,

AC500-690V/2A;

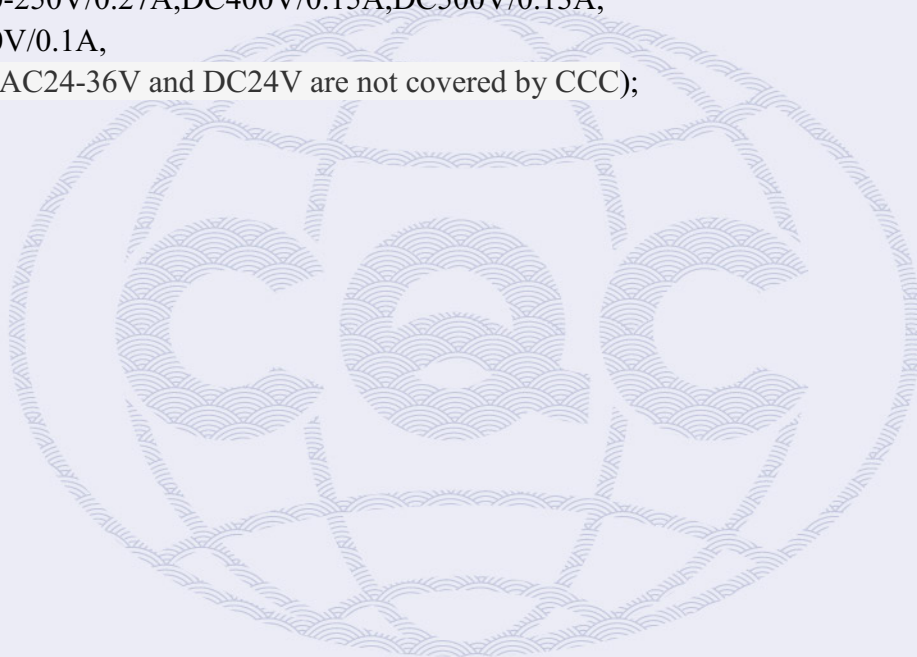
DC-13:Ue/Ie:DC24V/6A,DC48V/4A,DC72V/1A,DC110-125V/0.55A,

DC220-250V/0.27A,DC400V/0.15A,DC500V/0.13A,

DC600V/0.1A,

(Note: AC24-36V and DC24V are not covered by CCC);

IP20。



This page is attached to the certificate and should be used at the same time as the certificate page.



中国质量认证中心

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE CO., LTD.